

## 備災撥款申請和條件



### 撥款關鍵資訊：

- 撥款金額為 5,000 美元—10,000 美元
- 撥款常年提供，各區每三年可申請一次
- 必須在災前遞交請求
- 當地資金必須佔撥款申請的 10%
- 將優先考慮經常反復發生自然災害並任命了災害警覺主席或同等職位的區

### 符合條件的專案設想：

- 參與當地應急或災難訓練活動
- 未來響應需要的關鍵材料和用品的儲存
- 製備備災包或救援包
- 為第一線救護人員、食物庫、醫療設施和庇護所提供預先支援
- 鼓勵社區備災的公關和宣傳活動

如果獅子會區有意與地方當局和其他社區組織合作，共同規劃並為將來的賑災工作做好準備，可提供備災撥款作為支援。目標是讓獅友在災前識別需求，並確定其在社區中的作用。鼓勵獅友參加訓練，並與當地應急/災害管理服務和其他社會機構建立夥伴關係，積極參與預先規劃。

如果獅友在災前儘早與當地機構合作確定需求並決定自己的角色，就能最充分地利用撥款資金的投入，並在社區造成更大的影響。



要申請備災撥款，總監必須遞交含有以下資訊的提案：

- A. 詳述該地區自然災害活動歷史，註明頻率和嚴重程度。包含以前已授予該區的 LCIF 緊急撥款的相關資訊。
- B. 描述該區獅友和其他地方組織現有的應急預案。描述獅友以前在專案地區的救災工作參與（如果有的話）。
- C. 概述獅友支援備災的行動計劃，包括完整的專案描述，確定專案地區、預期受益者人數、預算和時間安排。包含有關任何合作夥伴、獅友參與和宣傳計劃的資訊。
- D. 說明這個專案與社區地方應急和備災整體計劃有何關係。

## 撥款條件：

1. 各區每三年可申請撥款一次。單個分會不能申請。
2. 撥款金額為 5,000 美元 – 10,000 美元。
3. 每年授予的備災撥款數量受該活動 250,000 美元資金上限的限制。
4. 可隨時申請撥款。然而，撥款的目的是支援前期規劃活動，必須在災前及早申請。
5. 當地獅友的資金必須佔撥款申請的 10%。
6. 將優先考慮經常反復發生自然災害並任命了災害警覺主席（或同等職位）的區。
7. 獲得撥款的區須在 6 個月內用完資金。撥款不得用於設立儲備金，且在 6 個月內未用完的任何資金必須交還 LCIF。
8. 撥款不得用於支援持續產生的運營費用。
9. 獅友必須積極協助並參與備災活動，撥款資金不得移交給其他組織供其使用。
10. 各區遞交的申請應：各區遞交的申請應：**a)** 詳述該地區的災害歷史（註明頻率和嚴重程度）；**b)** 描述該區獅友和其他當地組織現有的應急預案；**c)** 概述獅友支援備災的行動計劃，包括完整的專案描述、預算和時間安排；**d)** 包含合作夥伴的詳細資訊和獅友的參與、宣傳計劃等；並 **e)** 說明這個專案與社區地方應急和備災整體計劃有何關係。
11. 撥款申請應有總監和災害警覺主席（或同等職位）的贊同。
12. 只有 LCIF 主席有審批撥款申請的權限。

## 總監和災害警覺主席（或同等職位）證明

特此證明，本人已閱讀並理解備災撥款條件，而且本人贊同此撥款申請。作為總監，本人同意擔任撥款管理員，以確保對 LCIF 批准的這筆撥款進行適當和有效的管理。作為災害警覺主席（或同等職位），本人同意鼓勵和支援在該區內進行此預先規劃活動。我們還同意按要求編制一份有關此撥款使用的結案報告並上交 LCIF。

日期 \_\_\_\_\_

區 \_\_\_\_\_

總監（正楷書寫姓名） \_\_\_\_\_

簽名 \_\_\_\_\_

電話號碼 \_\_\_\_\_ 電子郵件 \_\_\_\_\_

災害警覺主席（正楷書寫姓名） \_\_\_\_\_

簽名 \_\_\_\_\_

電話號碼 \_\_\_\_\_ 電子郵件 \_\_\_\_\_

## 遞交申請

填妥的申請表及有關撥款條件和專案資格標準的任何問題均應送交 LCIF 人道活動部門，電子郵件：[LCIFHumanitarianPrograms@lionsclubs.org](mailto:LCIFHumanitarianPrograms@lionsclubs.org)，或致電我們的辦公室 (630) 203-3819。